

गीताञ्जलि - संस्कृतम्

(विष्णवि-रवान्द्रनाथविरचित गीताञ्जले निर्बाचित गीतिकारीं संस्कृतकवितानुवाद)

अध्यापक श्रीकामिनौकुमार अधिकारी

विरचितम्

गिल्वर-रवीन्द्र शतवार्पिंकोत्सव-समिति प्रसाधितम्
स्मारणम्

—प्राचिनम्—
श्रीचिन्मय अधिकारी
शिल्पर, (राजीरणार्थ)
आसाम।

प्रथम संस्करणम्—१९६१ खृष्णनग

[सर्वाधिकारी]



[मर्वेश्वर अन्यकृता भवितम्]

मुद्रकर — श्रीउम्मदनाथ राय
मिरबहर प्रेसल
३७५, कोटे रोड, कलिमाता-६

PREFACE

I have great pleasure in presenting to my readers the Sanskrit version of some selected songs from Tagore's Gitanjali, the book which had already been translated and published in various other languages of the world.

For long, I felt the necessity of a Sanskrit rendering of this great work of Rabindranath and this feeling induced me to take up the task in 1957. The first song in my translation was presented before some of the distinguished scholars and lovers of Sanskrit in our country for ascertaining the necessity of the work to be done by me. I am very glad to say that my work evoked encouraging response from all of them amongst whom were such personalities as Dr S Radhakrishnan, Vice President of India, Shri C Rajagopalachari, former Governor General of India, Dr Sunil Kumar Chatterji Emeritus Professor, Calcutta University, and Chairman Legislative Council, West Bengal, Shri Sriprakasa, Governor of Bombay, Dr K N Katju, Ex Minister, Indian Union New Delhi, Shri K M Munshi, Governor, Utter Pradesh, Principal B N. Shastri M A, Gouhati Shri Jivesvar Sarma M A, Vedanta tirtha Secretary, Assam Govt Sanskrit Board, Shri Hemendra Prosad Ghosh and Shri Chapala Kanta Bhattacharya M P, prominent journalists of Calcutta. I feel happy that my translation presented here has been highly appreciated by the great Sanskrit scholars in my country amongst whom a special mention may be made of Dr Gurinath Shastri, Principal Sanskrit College, Calcutta. These inspired me against heavy odds to proceed further in completing my intended work of translating the Gitanjali songs suitable for prayer into Sanskrit verses and to publish them on the occasion of the centenary of the great poet.

On the eve of sending this work of mine to the press, I recall the interest taken in publication of my work by Shri B Dowerah M A, I A S, Deputy Commissioner, Cachar, Shrimati Jyotsna Chanda M L A, Shri N C Syam Advocate, Prof Debabrata Dutta, M A and Shri Amit Kumar Nag, Journalist, Silchar.

I must express my sincere gratitude to the Tagore centenary Celebration Committee, Silchar, for undertaking the task of bringing out this volume as Silchar's Tagore centenary tribute. But for their kind financial assistance this volume would not have seen the light of the day in print.

A word about the transcription of the original Bengali verses in Nagari letters,—

I have not been consistent in this matter. Bengali pronunciation of Sanskrit words is peculiar, because it follows a number of *Prakrit* habits. Thus, for example, the three sibilants শ, ষ, স are all pronounced as ষ when they stand alone. We do not make any difference between ষ and চ and we pronounce both as 'b' (ষ). In my transcription I have always written ষ for চ, even in Sanskrit words. Then I did not change ষ to জ. In Bengali, at the beginning of words ষ is always pronounced as জ, both in Sanskrit and native words. A consistent system of transcription of Bengali into Nagari letters is still a great want, and I trust my readers will pardon this absence of system in my book, where there is actually no universally-followed system.

कवि-मङ्गलम्

शान्त काव्यवधू सुधा-सुमधुरा बालमीकित प्राहनात्
 सस्कारादनुवेदने जनिता च्छन्दोमयी भारती ।
 यां लङ्घ्या कविणीर्पतामुपगते सद्य कृतायो मुनी
 रम्य रामकथामृत शुभयुत कृन्धा चिर निर्वृत ॥१
 व्यास सत्यवतीसुतो विरचयन् काव्यामृत भारत
 यां भत्वा प्रदत रता बहुमत स्थान गत शाश्वतम् ।
 जाड्य मूढधियो निहृत्य कृपया काव्यधिय या ददी
 नाम्ना 'कालि' पद धिताय सुतां पुत्रीकृताय स्वयम् ॥२
 राज्ञीं सगमनीं नयप्रणयिणीं चेताचमत्कारिणीं
 कृत्या काव्यकर्ता यशोऽमुजरवि पर्वत्सेहतो भारवि ।
 यत् स्मृत्योत्तर रामतुत्तमधुर श्रीकण्ठ-वण्ठार्पित
 भास स्यममय सुकाल्यमवरोद् यत् प्रीतिजिग्धाक्षरम् ।
 धीहपो मधुमत्पद्मातुसरणादत्येति सर्वापद
 दण्डी लब्धवर कवित्यमुखरो विज्ञातवाम्याकर ।
 कोर्तिभूर्हरे जयोऽस्ति जयदेवस्येति यस्या शृणा
 माये सर्वगुणा वसन्ति-वद्यम यस्या महिषा फलम् ॥४
 भहे दृष्ट्यकथा विरोपवर्णनान्मुखास्ति कादम्बरी
 सुल्लेखास्तया वसन्तपृतना स्वर्णायते शूद्रकात् ।
 विष्णु शम्भकवि नय प्रणयात् स्वर्गे च होके धूत
 यस्या मालुरिमे भवन्ति सुतका रा यो कप लिण्ठति ॥५
 भिन्ने भिन्नगुण सुराव्यरचनं स्थानानुरूप सती
 हन्त्रा भावमयी सुरिन्तितमन तिन्नेव तूष्णीं स्थिता ।
 पुय सर्वगुण कवित्यगण भ्याऽस्यमाकारस्ती
 प्रासूतैकतम रवीन्द्रजननी प्रशोऽग्न्वल भारतम् ॥६

यत्कृपालेशसम्पर्कोत् पद्मुच्छृति पर्वतं
अन्धोऽपि सत्रपथं पश्यन् तस्मै श्रीगुरवे नमः ।

शब्दानामनुवादनं भवति वै शक्तगा तदर्थान्वितं
रागाणामिह तत् कथं तु भविता तस्मिन् प्रयासः कुतः ।
तदत्तैः कुमुमै रथो कविगुरावेष प्रणामाञ्जलि-
विंद्रांसो गुणलेशमात्रसुखिनः सम्पूर्यतां स्वैर्गुण्यैः ॥

[१]

श्रीर्ण् मे तव पादसक्त-रजसां
 नीचैः प्रभो धारय ।

सर्वं गर्वचर्यं भमाहमिति हे
 नेत्राम्बुद्धिः प्लावय ॥१

मानं दापयितुं निजाय नियतं
 मानं निजं हारये ।

आत्मान परिवारयन्निह सदा
 आम्यन् प्रिये केवलम् ॥२

नाहं यत् करवाखि हे निजकृतैः
 स्थौर्यं प्रचारं खलु ।

तत् पूर्णं तव मानसं चिजयतां
 हे नाथ मे जीवने ॥३

शान्तिं ते चरमां तवैव परमां
 कान्तिं धिया कामये ।

गोपायन्निमृतं भमत्यमिह मे
 प्रोचिष्ठ हृष्टपङ्कजात् ॥४

सुष्टु कृतं मे सुष्टु कृतं मे
 सुष्टु कृतं मम निर्दय ।
 इत्थं हृदि मम तीव्रं दहनं
 ज्वालय हे त्वं ज्वालय ॥१

धूप एप मे नोचेहग्धो
 वितरति गन्धं नहि सः ।
 दीप एप मे यदि नहि दीपित
 आलोकं कुरुते नो ॥२

यदा हि चित्तं मूढ़ं तिष्ठति
 व्याहतिनिचयं तहिँ ।
 स्पर्शस्त्वदौय इतौह मन्ये
 तवानुकम्पितेति ॥३

मूढस्तमसा ब्रीडाच्छब्दो
 द्रुटं त्वामिह नेशे ।
 वज्राहतमिव ज्वालय मे त्वं
 सर्वं तामस-पुञ्जम् ॥४

त्रायस्व हे मामिति मे न याच्छा
 तदस्तु मे यद् विपदो न मे भीः ।
 सन्तापदुःखे वद वा न सान्त्वं
 तदस्तु यद् दुःखमहं जयेयम् ॥१

सहायकं मे यदि नागतं स्थात्
 स्वैर्यं वलं मास्मगमत् त्रयान्तं ।
 संसारहानि र्यदि वश्वना वा
 नात्मज्जयं तत्र विचिन्तयानि ॥२

त्रायस्व हे मां नियतं विपद्मो
 नैतन्ममास्ते खलु याचनौयम् ।
 शक्ति र्ममास्तामिह तादृशार्था
 सर्वापदो निस्तरणोचिता या ॥३

भारस्य मे त्वं लघुतां विधाय
 शान्ति प्रदद्या अथवा नवैतत् ।
 भारं यथा बोढु महं त्रमेऽत
 शक्ति र्ममास्तां खलु तादृशार्था ॥४

सौभाग्य-सूर्योदयमौद्य नम्रः
पश्याम्यहं यत् सुमुखं तवैव ।
दुःखस्य रात्रग्रामपि वञ्चिताथो
निःसंशयान्त स्त्वयि तद्विधः स्याम् ॥५

पूजा समाप्ति न गतास्ति या मे
 जानाम्यहं सा न गता प्रणाशम् ।
 पुष्पारथहो यान्यविकाशितानि
 शौरीर्णन्यधस्तात् पतितानि सन्ति ॥१

स्त्रोतस्त्रतौ या हि मरुप्रविष्टा
 धाराहता सापि सदास्ति मन्ये ।
 अद्यापि यज्ञीवन-पृष्ठतोऽस्ति
 जाने तदप्यस्ति मृपा न जातम् ॥२

यन्नागतं मे यदनाहतं मे
 त्वद्वीण-तन्त्वां धनतीश तन्मे ।
 जाने सदा तन्हाहि हारितं मे
 जाने सदा तन्हाहि हारितं मे ॥३

शक्तिस्तथा मे न हि विद्यते सा
 प्रेमस्तव स्याद् वहनोचिता या ।
 संसारमध्ये महदन्तरं नौ
 रक्षस्यतस्त्वं कृपया तवैव ॥१

दुःखैः परिच्छेद्य सुखेन क्षापि
 वित्तैः कदाचिज्ञनतः कदा वा ।
 मानैरशेषीकृतमन्तरं नौ
 रक्षस्यतस्त्वं कृपया तवैव ॥२

प्रच्छादनैरन्तरितात्ममूर्तिं
 राभासतो भासि कदा कदा च ।
 कृष्णाभ्रमध्यादिव सूर्यरश्मिः
 संलङ्घसे त्वं मृदुरेखयैव ॥३

शक्ति प्रभो त्वं प्रददासि यस्मै
 वोद्दुः तव प्रेमधनं जगत्याम् ।
 कृत्स्नं पिधानं कृपयैव तस्य
 निर्मोचयस्यादित एकदैव ॥४

गोपायनं सद्गनि वित्तलेशं
नो रक्षसि त्वं हि जनस्य तस्य ।
निष्कञ्चनत्वं प्रविधाय शश्वत्
निःशेषतस्तं पथिकं करोपि ॥५

लज्जा तथा मानमथापमानं
हेतु भयस्यापि न विद्यतेऽस्य ।
एकस्त्वमेवास्य तदा समस्तं
सर्वं जगद् व्याप्य सदा त्वमेव ॥६

साम्मुख्यमेत्य स्थितिरीदृशार्था
ग्राणा धृता स्तवयेव पूर्णतां गताः ।
एवं दयां ग्राप्य तवातिलिप्सु
राप्तुं हृदि त्वां त्यजतीतराशाः ॥७

मानसकुसुमं सुविकाशय मे
 मानस-पुर-सुख-शायिन्
 कुरु निर्मलमपि भास्वरतरमपि
 कुरु सुन्दरतर-मपि हे ॥१

कुरु नियतोन्मुख-निर्मयमङ्गल
 निःसंशयितमतन्द्रम् ।
 युक्तं कुरु मां सर्वजनैरिह
 मोचय खलु भवयन्धम् ॥२

सञ्चारय हे कर्मणि निखिले
 अछन्दस्तवैव शान्तम्
 चरण-कमलयो श्वितं मम हे
 कुरुतामपि निःस्पन्दम् ॥३

कुरुतां नन्दितमतिशयनन्दित-
 मानन्दितमिह मां हे
 मानसकुसुमं सुविकाशय मे
 मानस-पुर-सुप्रिय हे ॥४

प्राणे में कुतनिष्कयैरपि सदा
 काढ़के सुखानां वहु
 सर्वत्वैव हि वश्चितं त्वमिह मां
 कृत्वा सदा रक्षसि ।

काठिन्यं नहि तत् कृपार्थमिति हे
 मन्ये प्रुवार्थं प्रभो
 सौभाग्यं वहु सश्चितं हि तदिदं
 प्रत्येम्यहं प्रत्यहम् ॥१

दत्तं मे सुवहु त्वयैव कृपया
 याज्ञां विनापि सदा
 ज्योतिः प्राणमनो नभश्च विमलं
 नास्त्यन्ततो विस्तरात् ।

तदानस्य दिनं दिनं सुमहतो
 योग्यं करोप्यैव मां
 संरक्षण्यति-वासनोग्रसनात्
 शश्वन्महासङ्कटात् ॥२

पन्थानं तव विस्मरन् क्वचिदहे
 विन्दन् स्मृतिं क्षापि चा
 गच्छाम्येप खलु त्वदीय-पथधृक्
 लद्ये मदीये त्वयि ।

निःस्नेहस्त्वमितोऽप्यासि नियतं
 नायासि नेत्रान्ततो
 जानाम्येतदपि त्वदीयकं महो
 दौनानुकम्पाकृतम् ॥३

प्रत्याख्यानमिदं पुनः पुनरहे
 मन्ये कृपां त्वत्कृतां
 तातुं मामविराम-संशयहतं
 द्वैधान्मनः सङ्कटात् ।

सङ्कौर्णं मम जीवनश्च यदिदं
 पूर्णं विधायैव तत्
 शुद्धं त्वन्मिलनोचितं कृतमहो
 नेतुं तवैवात्मनि ॥४

अतिथिः कोऽयं द्वारमुपेतः
 प्राणानां मे शरदि
 आनन्दगौतमुद्गाहि हृदय
 गौतमानन्दं गाहि ॥१

सुनील-नभसो नीरव-वचनं
 शिशिर-सिंधाकुलता
 स्वदीय-वीणा-यन्त्र-तन्त्रीपु
 सर्वं भवतु च्छनितं ॥२

शस्यक्षेते गौतैर्मधुरैः
 समस्वरं भव युक्तं ।
 विसृज्यतां ते सङ्गैत-राग-
 ममल-नदी-जल-धारैः ॥३

य इह समेत्य ह तस्य मुखेन्दुं
 निरीक्ष रे सुखमुच्चैः ।
 द्वारं मुक्ता वहिरागत्यच
 तमेव समनुब्रज रे ॥४

दुःखै दुर्वचनापमानजनितै
 राहन्यमानो यदा
 जाने तत्र हृदा न मेऽस्ति किमपि
 द्रव्यं विहातुं ततः ।

धुल्यन्ते वसतो ममास्ति क इह
 स्वस्त्यासनायाग्रहो
 निःसङ्कोचमतिः प्रसादमिह ते
 संप्रार्थयाम्यन्वहम् ॥१

लोकाः साधिति वादिनो मयि यदा
 सौख्ये वसामि भृशं
 तत्राप्येतदहो स्मरामि यदितो
 वहृस्ति मिथ्याश्रयम् ।

मिथ्यालङ्कृतिभूषितं कृतमिदं
 मूर्धना वहाम्यत हे
 सान्निध्यं तत्र मंथ्रयामि यदसौ
 कालो मया नाप्यते ॥२

सान्त-प्रसरे हे महानन्त
 वादयसि स्वरसभरम्
 अतोऽस्ति भयि ते प्रकाश इह खलु
 मधुरं मधुरं मधुरम् ॥१

वर्णे गन्धे गर्ते र्वहुधा
 स्वच्छन्दं तव रूपम्
 अरूप मम हे विभाति हृदये
 विलास-लौला-रम्यम् ॥२

त्वयात् सह मे जाते मिलने
 मुक्तं भवति ह सर्वं ।
 विश्वपयोधिश्चलायते
 तरङ्ग-लौलयानिशम् ॥३

आलोकस्तव कलङ्क-रहितो
 मयीह लभते कायां
 नेतजर्णे र्मम भवति स विधुरः
 गुन्दरतर इह नितराम् ॥४

अज्ञाताः शतशः कृताः परिचिताः
 दत्ताः शतैराश्रयाः
 दूरस्या निकटीकृताः पर इति
 रुपाताः कृता आतरः ।

त्यक्षा सभ पुरातनं भयमहो
 किं मे भवेत् कुत वा
 सन्तं त्वां खलु विस्मरामि यदहो
 नूनेत्वपि प्राक्तनम् ॥१

एतस्मिन् जननेऽथवान्य-भुवने
 यत्वास्मि नेयो यदा
 शश्वज्जन्मभूत श्विरं विदित हे
 सर्वं मम ज्ञापयेः ।

विज्ञातेऽत्र भवत्यथो नहि परो
 विम्पं भयं कुतचित्
 सर्वैषां मिलन विधातुरनिशं
 रूपं दिद्धे तव ॥२

धृत्वा नवं नवरूप-विशेषम्
 एहि मम त्वं हृदयोदेशम् ।
 वर्णं गन्धै गाँत्रैः स्पष्टम्
 एहि ममाङ्गे पुलक-स्पृष्टम् ॥१

एहि हृदयपुरममृतानन्दं
 मुग्ध-निमीलितनयनद्वन्द्वम् ।
 एहि सुनिर्मल उज्ज्वलकान्त
 एहि सुन्दर क्षिग्ध प्रशान्त ॥२

एहि गृहीत्वा विचित्ररूपं
 दुःखे सुखे मम हृदये स्थापयं ।
 एहि सततमिह सर्वोच्छासे
 कर्मणि सकले कृतावशेषे ॥३

अद्यापि तन्नहि मया कृतमस्ति गीतं
 गातुं यदत्तमुवने समुपागतोऽस्मि ।
 अद्यापि केवलमहो स्वरसाधनैव
 गानाय चित्तमुदितं भवतीति मात्रम् ॥१

अद्यापि नो स इह मे समुदेति रागो
 वाणी न सा समुदिता शुभरूपवद्वा ।
 गौताय मानसमिह स्थिरतां न वेत्ति
 पुण्यं न तद् विकशिर्तं पवनः प्रवाति ॥२

दृष्टं न तस्य वदनं चचनं श्रुतं नो
 मात्रं पदध्वनिरसौ श्रुत एव साज्ञात् ।
 द्वारस्य मे निकटतः स इतः प्रयाति
 सर्वं तदासनकृतौ ज्ञपितं दिनं मे ॥३

प्रज्ज्वालिता न हि गृहे मम दौपवर्ति
 स्तस्यारतिः कथमहो निलये मम स्यात् ।
 आप्तुं तमेव सुचिरं धृतचित्त आसे
 नाद्यापि स प्रियतमः समवास आस्ते ॥४

[१४]

पार्श्वमुपेत्य समुपाविशत् स
तदपि न जागृतिरासौत् ।
रे हतभाग्य कासौ निद्रा
त्वामनुविश्य तदासौत् ॥१

नौरव-रात्रौ समागमत् सः
करकमलाश्रित-वीणः ।
स्वप्न-विमोहे गमीररागं
संवाद प्रतियातः ॥२

जाग्रत् पश्यामि मलय-समौरण
उन्मादयति ह विश्वे ।
गन्धस्तस्य हि वहति समन्ताद्
ध्वान्तमापूर्य सर्वम् ॥३

अकारणं मेऽजायत रजनौ
नाविन्दत निकटस्थं ।
कथमरे तस्य माला-स्पर्शों
नालगदिह हृदये मे ॥४

आभासमानं मम जीवने यत्
 प्रभातदौप्त्या न गतं प्रकाशम् ।
 शेषेण गौतेन हि जीवनस्य
 तुभ्यं तदद्य प्रददानि देव ॥१

वाणी निवन्धुं न तदाप वद्धुं
 गौतं तथा साधयितुं स्वरैश्च ।
 तूष्णीमहो तन्नमोहनश्चि
 तस्यौ सखे विश्वसदामलद्यम् ॥२

[१६]

आनन्दगौतमुदितं सर्वत
उदारकरण-धनितं ।
कदा नु तन्मे हृदय-पुरे स्यात्
सुगम्भीरेण रणितम् ॥१

अनिले सलिले नभसि ज्योतिपि
सर्वत स्यात् ग्रीतिः ।
हृदि संसदि मे कदा सुसज्जं
सर्वमेतद् वसतीति ॥२

नयनोन्मूलन-मातं प्राणाः
कदा प्रहृष्टाः सन्ति ।
येन पथाहं यामि यदैव हि
सन्तोपयामि सर्वम् ॥३

अस्ति भवानिति सत्यं जनने
सहजं मम च कदा स्यात् ।
कर्मणि सकले तयैव नाम
स्वयमेव स्याद् धनितम् ॥४

सिंहासनस्यासनतः समेपि
 द्वारस्य पाश्वे विजनालये मे ।
 गौतं विविक्तस्य यदा ममात्मन्
 कर्णं गतं ते समुपैषि तर्हि ॥१

संसर्वदौया वहुगौतधन्या
 तवाप्यनेका गुणिनो वसन्ति ।
 गुणैर्विहीनस्य ममाद्य गौतं
 प्रेमा तवास्ति धनितं चतैतत् ॥२

कश्चित् स्वरोऽद्य खलु विश्वतानैः
 संवादितो यः करुणाभिधेयः ।
 मालां समादाय तदावतीर्य
 द्वारस्य पाश्वे विजने मम त्वम् ॥३

संसद् यदा स्याद्यसान-लग्ना
 गेयं तदा मे किमु शेषगेयम् ।
 मन्ये तदाहं विनिरुद्ध-करण
 ईक्षे मुखं केवलमौक्त एव ॥१

नाद्यापि लग्नं स्वरसन्ततं यत्
 तन्मे किमु स्याद् ध्वनितं कदापि ।,
 ग्रेम-च्यथादीप्त-सुवर्ण-तानैः
 सान्ध्यं नभश्छादितमेव तु स्यात् ॥२

एतावता या स्वर-साधना मे
 नक्तन्दिवं स्वीयमनोनिवेशात् ।
 भाग्याद् यदि स्यान्मम साधना सा
 याता समाप्तिं मम जीवनेऽस्मिन् ॥३

वार्णिं ममैतज्जननस्य पूर्णीं
 पद्मं यथा मानस-सागरस्य ।
 शेषाब्धिमुद्दिश्य समुद्रसृजे तां
 धारामनुसृत्य हि विश्वगौतेः ॥४

विच्छेद्य वृन्तान्नय मां सुशीघ्रं
 धूल्यां पतामीति सदा भयं मे ।
 पुष्पं किमेतत्त्वं हार-मध्ये
 स्थानं लभेतेति कुरुः प्रजाने ॥१

भाग्यात्तथाप्यस्तु जनस्य तस्य
 स्पर्शीहतिस्ते करपङ्कजस्य ।
 विच्छेन्नवृन्तं कुरु मां सुशीघ्रं
 नो मे विलम्बं सहतेऽन्तरात्मा ॥२

आयुः कदा मे परिशेषितं स्याद्
 अन्धं तमस्तत् समुपैति कर्हि ।
 पूजान्नयं ते व्यतिहाप्यते वा
 निर्लक्षितं तन्नियतं विशङ्के ॥३

रूपं विचित्रं विभृतं यदस्य
 सुवाण-पूर्णामृतरूपमेव ।
 सेवाधिकारे तव युज्यतां तद्
 विच्छेदतां हे सुदिने ममैव ॥४

शुष्कं यदा स्यान्मम जीवनं हे
 आगम्यतां तत्र कृपा-प्रवाहैः ।
 निःशेष-माधुर्यरसं यदा स्याद्
 एष्वेहि गौतेन सुधारसेन ॥१

गर्जनमुखं कर्म यदातिरंहः
 सर्वा दिशश्छादयति स्वशक्तया ।
 तृष्णीं तदा त्वं हृदये मदौये
 शान्तं पदं ते कृपया कुरुत्व ॥२

दैन्यं गतं मे कृपणं मनो यद्
 एकान्तमात्रित्य यदा हि शेते ।
 मुक्ता तदा द्वारमुदार नाथ
 राज्ञः समारोहकृतं समेहि ॥३

तृष्णा यदाजस्तया रजोभि
 रन्धीकृतं मां छलयत्यदोधम् ।
 शुद्धातिनिद्र त्वमुदेहि तर्हि
 रोद्रेण तेजः-परिमण्डलेन ॥४

जननि तव पदाव्जं स्त्रिघकास्ययशीलम्
 अरुण-किरणरूपै दृष्टमास्ते मयाद्य ।
 मरणहरणवाणी मातरेपा त्वदीया
 गगन-भवनमन्तर्याप्य तूष्णीमुदेति ॥१

सकल-भुवनतस्त्वां नौमि मातः सदाहं
 नियत-निखिलकृत्ये सन्नतोऽस्मि तवात् ।
 तनुधन-हृदयानि तुभ्यमापादयेऽहं
 जननि तव सपर्या पावनैः भक्तिधूपैः ॥२

तुभ्यं मे नयनद्वयं निरलसं
 जागर्ति नित्यं प्रभो
 पन्थानं तव पश्यतो नयनयो
 नेंपीत्यपि स्वस्तये ।

मित्रार्थं हृदयं रजःसु निपतद्
 छारि त्वदीयां दयां
 हा हा नाथ मम त्वमेव कृपया
 देहौति संयाचते ॥१

याच्चा मे विहता भवत्यविरतं
 नाम्नोग्नि ते दर्शनं
 तत्त्वाप्यन्तरिदं ममात् लभते
 सौख्यं तवाकारणम् ।

अथास्मिन् भुवने मनः सुखमहो
 लोका निजार्थाः कति
 याता अग्रगर्ति सहार्थरहित
 स्त्वामेव पश्याम्यहम् ॥२

सर्वक्षेत्रं सुधां विभर्ति वसुधा
श्यामायमानाकुला
सूदीसां कुरुते नुरागजनितं
संकर्णितं नित्यशः ।

नामोमि प्रिय दर्शनं यदिह ते
दुःखार्दितं मे मनः
नित्यं चिन्तसुखे तथापि रमते
कामं प्रकामे त्वयि ॥३

पश्यामस्ते जगति विरहं
 सर्वतो राजमानं
 धृत्या रूपं विविधमिह तत्
 कानने भूधरे च ।

पारावारे गगनपरिधीै
 सज्जितं सर्वरात्रं
 नक्षत्रान्ते स्तिमित-नयनै-
 नीरवेण्यै सन्तम् ॥१

पते पतेऽविरत-पतित-
 श्रावणस्य प्रवैः
 संवादोच्चै विरहमिह ते
 राजमानं समन्तात् ।

प्रत्येकस्मिन्निह निलयतो-
 ऽत्यर्थ-संवेदनार्तं
 गाढ़ं गाढ़ं विरहमिह ते
 गृहरूपप्रकाशम् ॥२

आशावन्धे च मकालकृतौ
राजमानं ममस्तं
सङ्गीतान्तःस्वरज-सुधया
ग्रेन्जि दुःखेऽथ मौरव्ये ।

दृष्टन्त में भवदतिशयं
जीवनं व्याप्य मर्वम्
औदासीन्यं सुवदु दथतं
व्यापितं सर्वविश्वम् ॥३

किं युं शृणु याह्वा युग्मजनितं
 धन्युद्गतं तस्य हे
 यो नामानुपदं समेति नितराम्
 ग्रन्थ्येति चाग्न्थ्येति च ।

कालान्तं कति वा गर्तं शतमधो
 रात्रिनिद्वं वा कति
 सर्वं कालमसौ समेति सुतराम्
 ग्रन्थ्येति चाग्न्थ्येति च ॥१

गीतं यद् यदहं यदैव हि मनः:-
 चिसो यथा गौतमान्
 सर्वस्मात् स्वरतः स एव नितराम्
 एतीति संधन्यते ।

कालेनोऽबलता कदा वनपथे-
 नेति धितः फाल्गुनं
 कहिं श्रावणतामसैऽपि रथगो
 भेषस्य सोऽग्न्थ्येति च ॥२

दुःखान्ते पुनरप्यशेषगुणिते
दुःखे कदापि द्रुतं
तस्यैवाह्मि युगच्छनिः स्वहृदये
नित्यं समाकरण्यते ।

सौख्यं किञ्चिदपि क चापि यदि वा
लभ्यं भवेत् कर्हिचित्
तत्र स्पर्शनिर्धि स एव लगयन्
नित्यं समागच्छति ॥३

गर्वान्नैव कदा गृणामि भवतो
 नामामृतं चित्तद्वक
 किंस्त्वन्मे मुखत स्त्वदीयकमिदं
 नामामृतं शोभते ।

सर्वेभ्यो नियतं यदोपहसितं
 विन्दे तदा तर्कये
 किंस्त्वन्मे मुखत स्त्वदीयकमिदं
 नामामृतं शोभते ॥१

द्रान्तं भवतो वसामि यदिदं
 ज्ञातं ममास्तां सदा
 शङ्खा मे तव नामगानविनय-
 च्छद्वात्मनो ज्ञापनात् ।

मिथ्याहङ्कृतिकल्पात् ग्रतिपदं
 रक्षस्व मां स्नेहतः
 सर्वेषां रक्तु दृष्टिः सुनिभृतं
 लिङ्घेन्नर्ण रक्त मां ॥२

पूजार्थं यदि वा दयार्थकमर्थो
मानं मया नाप्यतां
स्थानं मे भगवन् विधेहि यदहे
योग्यं विचारे तत्र ।

संक्षेप ह मामहक्षु तिमदान्
मिथ्याभिमानात्मकात्
धूल्यां नित्यकृतापराध-निवहे
स्थित्वा सदा ग्रार्थये ॥३

वङ्गभाषायां गीताञ्जलैर्मूलगीतिकाः
[देवनागराच्चरैः]

[१]

आमार माथा नत करे दाढ़ो हे तोमार
चरणधूलार तले ।

सकल अहंकार हे आमार
दुधाढ़ो चोरेर जले ।

निजेरे करिते गौरव दान
निजेरे केवल इ करि अपमान,
आपनारे शुघु घेरिया घेरिया
घुरे मरि पले पले ।

सकल अहंकार हे आमार
दुधाढ़ो चोरेर जले ।

आमारे ना येन करि प्रचार
आमार आपन काजे—

तोमारि इच्छा करो हे पूर्ण
आमार जीवन माझे ।

याचि हे तोमार चरम शान्ति,
पराने तोमार परम कान्ति,
आमारे आडाल करिया दौँडाढ़ो
हृदयपद्मदले ।

सकल अहंकार हे आमार
दुधाढ़ो चोरेर जले ।

एइ करेछ मालो, निठुर,
एइ करेछ मालो । *

एमनि करे हृदये मोर
तीव्र दहन ज्वालो ।
आमार ए धूप ना पोड़ाले
गन्ध किछुइ नाहि ढाले,
आमार ए दीप ना ज्वालाले
देय ना किछुइ आलो ।

यखन थाके अचेतने
ए चित्त आमार
आघात से ये परशा तव
सेइ तो पुरस्कार ।
अन्धकारे मोहे लाजे
चोरे तोमाय देखि ना ये,
बझे तोलो आगुन करे
आमार यत कालो ।

विपदे मोरे रक्षा करो
 ए नहे मोर प्रार्थना,
 विपदे आमि ना येन करि भय ।
 दुःखतापे व्यथित चिते
 नाइ वा दिले सान्त्वना,
 दुखे येन करिते पारि जय ।
 सद्ग्राय मोर ना यदि जुटे
 निजेर बल ना येन दुटे,
 संसारेते धटिले ज्ञति
 लमिले शुधु व्यथना
 निजेर मने ना येन मानि त्यय ।

आमारे तुमि करिबे वाण
 ए नहे मोर प्रार्थना,
 तरिते पारि शक्ति येन रय ।
 आमार भार लाघव फरि
 नाइ वा दिले सान्त्वना,
 वहिते पारि एमनि येन हय ।
 नगशिरे सुपेर दिने
 तोमारि मुख लइव चिने,
 दुग्धेर राते निदिल धरा
 येदिन करे व्यथना
 तोमारे येन ना करि संशय ।

जौधने यत पूजा

हल ना सारा,
जानि हे जानि, ताओ
हय नि हारा ।

ये कुल ना कुटिते
करेछे धरणैते,
ये नदी मरुपथे

हारालो धारा,
जानि हे जानि ताओ
हय नि हारा ।

जौधने आजओ याहा
रखेछे पिछे,
जानि हे जानि, ताओ
हय नि भिछे ।

आमार अनागत
आमार अनाहत
तोमार वौणातारे
चाजिछे तारा—
जानि हे जानि, ताओ
हय नि हारा ।

तोमार प्रेम ये बहिते पारि
 एमन साध्य नाइ ।
 ए संसारे तोमार आमार
 मामखानेते ताह/
 कृपा करे रेखेछ, नाथ,
 अनेक व्यवधान—
 दुःखसुखेर अनेक बेड़ा
 धनजनमान ।
 आड़ाल थेके ज्ञणे ज्ञणे
 आमासे दाश्चो देखा—
 कालो मेघेर फौंके फौंके
 रविर मृदु रेखा ।

शक्ति यारे दाश्चो बहिते
 असौम प्रेमेर भार
 एकेवारे सकल पर्दी
 धुचाये दाश्चो तार ।
 ना राय तार धरेर आड़ाल,
 ना राय तार धन,
 पये एने निःशेषे ताय
 कर अकिञ्चन ।

ना थाके तार मान अपमान,
लज्जाशरम भय—
एकला तुमि समस्त तार
विश्वमुद्वनमय ।
एमन करे मुखोमुरिय
सामने तोमार थाका,
केवलमात्र तोमाते प्राण
पूण करे राखा,
ए दया ये पेयेछे तार
लोभेर सौमा नाइ—
सकल लोम से सरिये केले
तोमाय दिते ठाँइ ।

अन्तर मम विकशित करो

अन्तरतर हे ।

निर्मल करो, उज्ज्वल करो,

सुन्दर करो हे ।

जाप्रत करो उद्यत करो,

निर्मय करो हे ।

मङ्गल करो, निरलस निःसंशय करो हे ।

अन्तर मम विकशित करो,

अन्तरतर हे ।

युक्त करो हे सधार सङ्गे,

मुक्त करो हे धन्ध,

सधार करो सकल कर्मे

शान्त तोमार छन्द ।

। चरणपद्मे मम चित निःखन्दित करो हे,

नन्दित करो, नन्दित करो,

नन्दित करो हे ।

अन्तर मम विकशित करो,

अन्तरतर हे ।

आमि वहु वासनाय प्राणपणे चाई,
 वध्वित करे बाँचाले मोरे ।
 ए कृपा कठोर सध्वित मोर
 जौबन मरे ।
 ना चाहिते मोरे या करेछ दान,
 आकाश आलोक तनु मन प्राण,
 दिने दिने तुमि नितेछ आमाय
 से महादानेरइ योग्य करे
 अति-इच्छार संकट हते
 बाँचाये मोरे ।

आमि कसनो वा भुलि, कखनो वा चलि
 तोमार पथेर लक्ष्य धरे—
 तुमि निष्ठुर सम्मुख हते
 याओ ये सरे ।
 ए ये तव दया जानि जानि हाय,
 निते चाढ्यो व'ले फिराओ आमाय,
 पूर्ण करिया लने ए जौबन
 तव मिलनेरइ योग्य करे
 आधा इच्छार संकट हते
 बाँचाये मोरे ।

शरते आज कोन् अतिथि
एल प्राणेर हारे ।
आनन्दगान गा रे हदय,
आनन्दगान गा रे ।
नौल आमाशेर नौरव कथा
शिशिरभेजा व्याकुलता
घेजे उठुक आजि तोमार
बीणार तारे तारे ।

शस्यदेतेर सोनार गाने
योग दे रे आज समान ताने,
मासिये दे सुर मरा नदौर
अमन जनधारे ।

ये पसेछे ताहार मुखे
देख रे चेये गमीर मुखे,
दुयार खुने ताहार साथे
याद्विर हये या रे ।

निन्दा दुःखे अपमाने
 यत आघात राह
 तबु जानि, किछुइ सेथा
 हारावार तो नाइ ।
 थाकि यखन धूलार 'परे
 मावते ना दय आसन-तरे,
 देन्यमाफे आसंकोचे
 प्रसाद तद चाइ ।

लोके यखन माझो बले,
 यखन सुखे थाकि,
 जानि मने, ताहार माफे
 अनेक आछे फौंकि ।
 सेइ फौं किरे साजिये लये
 घुरे बेड़ाइ माथाय बये,
 तोमार काढे याव एमन
 समय नाहि पाइ ।

सौमार माझे, असौम, तुमि
 बाजाओ आपन सुर ।
 आमार मध्ये तोमार प्रकाश
 ताइ एत मधुर ।
 कत यणे कत गन्धे
 कत गाने कत छन्दे,
 अरूप, तोमार रूपेर लौलाय
 जागे हृदयपुर ।
 आमार मध्ये तोमार शोमा
 एमन सुमधुर ।

तोमाय आमाय मिलन हले
 सकलइ याय खुले—
 विश्वसागर ढेड खेलाये
 उठे तखन दुले ।
 तोमार आलोय नाइतो छाया,
 आमार माझे पाय से काया,
 हय से आमार अशुजले
 सुन्दर विधुर ।
 आमार मध्ये शोमार शोमा
 एमन सुमधुर ।

कत अजानारे जानाइले तुमि,

कत घरे दिले ठोँइ—

दूरके करिले निकट, घन्धु,

परके करिले भाइ ।

पुरानो आवास छेड़े याइ यथे

मने भेवे मरि कौ जानि कौ हवे,

नूतनेर माझे तुमि पुरातन

से कथा ये भुले याइ ।

दूरके करिले निकट, घन्धु,

परके करिले भाइ ।

जीवने मरणे निखिल भुवने

यखनि येखाने लवे,

चिरजनमेर परिचित ओहे,

तुमिह चिनावे सधे ।

तोमारे जानिले नाहि केह पर,

नाहि कोनो माना, नाहि कोनो डर,

सबारे मिलाये तुमि जागितेछ—

देखा येन सदा पाइ ।

दूरके करिले निकट, घन्धु,

परके करिले भाइ ।

तुमि नव नव रूपे एसो प्राणे ।

एसो गन्ये वरने, एसो गाने ।

एसो अङ्गे पुलकमय परशे,

एसो चित्ते अमृतमय हरपे,

एसो मुग्ध मुदित दु नयने ।

तुमि नव नव रूपे एसो प्राणे ।

एसो निर्मल उज्ज्वल कान्त,

एसो सुन्दर स्थिग्य प्रशान्त,

एसो एसो हे विचित्र विधाने ।

एसो दुःरे सुखे एसो मर्मे,

एसो नित्य नित्य सब कर्मे,

एसो सकल कर्म-अवसाने ।

तुमि नव नव रूपे एसो प्राणे ।

हेथा ये गान गाइते आसा आमार
 हय नि से गान गाओया—
 आजओ केवलइ सुर साधा, आमार
 केवल गाइते चाओया ।
 आमार लागे नाइ से सुर, आमार
 बोधे नाइ से कथा,
 शुधु प्राणेरइ माभखाने आछे
 गानेर व्याकुलता ।
 आजओ फोटे नाइ से फुल, शुधु
 बहेछे एक हाओया ।
 आमि देसि नाइ तार मुख, आमि
 शुनि नाइ तार बाणी,
 केवल शुनि चाणे चाणे ताहार
 पायेर धनियानि ।
 आमार द्वारेर समुख दिये से जन
 करे आसा-याओया ।
 शुधु आसन पाता हल आमार
 साराटा दिन घरे—
 घरे हय नि प्रदौप ज्वाला, तारे
 डाकव केमन करे ।
 आछि पाचार आशा निये, तारे
 हय नि आमार पाओया ।

से ये पाशे एसे बसेछिल
 तबु जागि नि ।
 की घुम तोरे पेयेछिल,
 हतमागिनौ ।
 एसेछिल नौरव राते,
 बौणाखानि छिल द्वाते,
 स्वपनमामे बाजिये गेल
 गमौर रागिणौ ।

जेगे देलि, दखिन द्वाओया.
 पागल करिया
 गन्ध ताहार भेसे बेड़ाय
 आँधार मरिया ।
 केन आमार रजनौ याय,
 काढ़े पेये काढ़े ना पाय,
 केन गो तार मालार परश
 दुके लागे नि ।

जीवने या चिरदिन
रये गेह्वे आमासे,
प्रभातेर आलोके या
फोटे नाइ प्रकाशे,
जीवनेर शेष दाने
जीवनेर शेष गाने,
हे देवता, ताइ आजि
दिव तब सकाशे—
प्रभातेर आलोके या
फोटे नाइ प्रकाशे ।

कथा तारे शेष क'रे
पारे नाइ बाँधिते,
गान तारे सुर दिये
पारे नाइ साधिते ।
की निभृते चुपे चुपे
मोहन नवौनस्तुपे
निरिलनयन दृते
ढाका छिल, सर्या, से—
प्रभातेर आलोके तो
फोटे नाइ प्रकाशे ।

भ्रमेछि ताहारे लये
 देशो देशो फिरिया,
 जौबने या भाडागड़ा
 सबइ तारे घिरिया ।

 सब माझे सब काजे
 आमार सबार माझे
 शयने स्वपने थेके
 तबु छिल एका से—
 प्रमातेर आलोके तो
 फोटे नाइ प्रकाशो ।

कत दिन कत लोके
 चेयेछिल उहारे,
 बृथा फिरे गेढ़े तारा
 बादिरेर दुयारे ।

 आर केह दुभिबे ना,
 तोमा साथे हवे चेना
 सेइ आशा लये छिल
 आपनारइ आकाशे—
 प्रमातेर आलोके तो
 फोटे नाइ प्रकाशो ।

जगन् जुडे उदार सुरे
 आनन्दगान याजे,
 से गान कवे गमौर रवे
 घाजिवे हियामार्कं ।

यातास जल आकाश आलो
 सवारे कवे यासिथ भालो,
 हृदयसभा जुड़िया तारा
 यसिने नाना साजे ।

नयन दुटि मेलिले कवं
 परान हवे खुशि,
 ये पथ दिया चलिया याव
 सधारे याथ तुपि ।
 रखेद्र तुमि, ए कथा कवे
 जीवनमार्के सहज हवे—
 आपनि कवे तोमारि नाम
 धनिवे सध काजे ।

तव सिंहासनेर आसन हते
 एले तुमि नेमे—
 मोर विजन घरेर द्वारेर काढे
 दाँड़ाले, नाथ, थेमे ।
 एकला बसे आपन मने
 गाइतेश्विलेम गान,
 तोमार काने गेल से सुर,
 एले तुमि नेमे—
 मोर विजन घरेर द्वारेर काढे
 दाँड़ाले, नाथ, थेमे ।

तोमार समाय कत-ना गान
 कतइ आद्वेन गुणी—
 गुणहौतेर गानखानि आज
 चाजल तोमार प्रेमे ।
 लागल विश्वतानेर माझे
 एकटि करण सुर,
 हाते लये वरणमाला
 एले तुमि नेमे—
 मोर विजन घरेर द्वारेर काढे
 दाँड़ाले, नाथ, थेमे ।

समा यत्तन माढवे तयन
 शेपेर गान कि याच गेये ।
 हयतो तयन करठहारा
 मुसेर पाने रव चेये ।
 एपनो ये सुर लागे नि,
 वाजने कि आर सेइ रागिणी—
 प्रेमेर व्यथा सोनार ताने
 सन्ध्यागगन फेलवे छेये ?

एतदिन ये सेधेक्षि सुर
 दिने राते आपन-मने
 भाग्ये यदि सेइ साधना
 समाप्त हय एइ जीवने—
 ए जनमेर पूर्ण वाणी
 मानसवनेर पद्मखानि
 भासाव शेप सागरपाने
 विश्वगानेर धारा धेये ।

छिन्न क'रे लओ हे मोरे,
 आर विलम्ब नय ।
 धूलाय पाछे फ'रे पढि
 एइ जागे मोर भय ।
 ए फुल तोमार मालार मार्मे
 ठाँई पाबे कि जानि ना ये,
 तबु तोमार आवातदि तार
 माग्ये येन रय ।
 छिन्न करो, छिन्न करो,
 आर विलम्ब नय ।

कखन ये दिन फुरिये याबै
 आसवे आँधार क'रे,
 कखन तोमार पूजार वेला
 काटवे अगोचरे ।
 येदुकु एर रह घरेले,
 गन्धे सुधाय बुक मरेले,
 तोमार सेवाय लओ सेदुकु
 थाकते सुसमय ।
 छिन्न करो, छिन्न करो,
 आर विलम्ब नय ।

जीवन यखन शुकाये याय
 करुणाधाराय एसो ।
 सकल माधुरौ लुकाये याय,
 गौतमुधारसे एसो ।
 कर्म यखन प्रबल-आकार
 गरजि उठिया ढाके चारि धार
 हृदयप्रान्ते हे नौरब नाथ,
 शान्तचरणे एसो ।

आपनारे यवे करिया कृपण
 कोणे पड़े थाके दौनहौन मन
 दुयार खुलिया हे उदार नाथ,
 राजसमारोहे एसो ।
 वासना यखन विपुल धूलाय
 अन्ध करिया अबोधे भुलाय
 ओहे पवित्र, ओहे अनिद्र,
 रुद्र आलोके एसो ।

जननौ तोमार करण चरणखानि
 हेरिनु आजि ए अरुणकिरणरूपे ।
 जननौ, तोमार मरणदरण वाणी
 नौरथ गगने भरि उठे चुपे चुपे ।

तोमारे नमि हे सकल मुबनमार्के,
 तोमारे नमि हे सकल जौधनकाजे ;
 तनु मन धन करि निवेदन आजि
 मक्षिपादन तोमार पूजार धूपे ।
 जननौ, तोमार करण चरणखानि
 हेरिनु आजि ए अरुणकिरणरूपे ।

प्रभु, तोमा लागि ओरि जागे ;
 देखा नाइ पाइ
 पथ चाइ,
 सेअंगे मने भालो लागे ।

धूलाते वसिया छारे
 मिखारि हृदय द्वा रे
 तोमारि कहणा मागे ।
 कृपा नाइ पाइ
 शुघु चाइ,
 सेअंगे मने भालो लागे ।

आजि ए जगतमाझे
 कत सुखे कत काजे
 चले गेल सबे आगे ।
 साधि नाइ पाइ
 तोमाय चाइ,
 सेअंगे मने भालो लागे ।

चारि दिके सुधामरा
व्याकुल इयामल धरा
कौदाय रे अनुरागे ।
देखा नाइ नाइ,
व्यथा पाइ,
सेषो मने मालो लागे ।

हेरि अद्वरह तोमारि विरह
 भुवने भुवने राजे हे ।
 कत रूप धरे कानने भूधरे
 आकाशे सागरे साजे हे ।
 सारा निशि धरि ताराय ताराय
 अनिमेय चोरे नौरवे दौङाय,
 पहचदले ध्रावणधाराय
 तोमारि विरह धाजे हे ।

घरे घरे आजि कत वेदनाय
 तोमारि गमीर विरह धनाय,
 कत प्रेमे हाय कत बासनाय
 कत सुखे दुखे काजे हे ।

सकल जौवन उदास करिया
 कत गाने सुरे गलिया मरिया
 तोमारि विरह उठिछे मरिया
 आमार हियार माझे हे ।

तोरा शुनिस नि कि शुनिस नि तार पायेर ध्वनि,
ऐ ये आसे, आसे, आसे ।

युगे युगे पने पले दिन-रजनौ
से ये आसे, आसे, आसे ।
गेयेछि गान यस्तन यत
आपन मने ख्यापार भतो
सरुल सुरे बेजेष्टे तार
आगमनौ—
से ये आसे, आसे, आसे ।

कत कालेर फागुन-दिने बनेर पथे
से ये आसे, आसे, आसे ।
कत श्रावण-अन्धकारे मैवेर रथे
से ये आसे, आसे, आसे ।
दुखेर परे परम दुखे
तारइ चरण बाजे बुके,
सुखे कलन बुलिये से देय
परशमणि ।
से ये आसे, आसे, आसे ।

गर्व करे निइ ने ओ नाम, जान अन्तर्यामी—

आमार मुखे तोमार नाम कि साजे ।

यखन सथाइ उपहासे तखन माथि आमि,

आमार कण्ठे तोमार नाम कि बाजे ।

तोमा हते अनेक दूरे थाकि

से येन मोर जानते ना रथ थाकि—

नामगनिर एइ छद्मवेशो दिइ परिचय पावे

मने मने मरि ये सेइ लाजे ।

अहंकारेर भिध्या हते चाँचाओ दया करे,

राखो आमाय येथा आमार स्थान ।

आर-सकलेर दृष्टि हते सरिये दिये मोरे

करो तोमार नत नयन दान ।

आमार पूजा दया पावार तरे,

मान येन से ना पाय कारो घरे—

नित्य तोमाय ढाकि आमि धूलार 'परे बसे

नित्यनूतन अपराधेर माझे ।

